



SPÉCIAL ÉGYPTE: LE COMITÉ CONSULTATIF DE L'HUILE D'OLIVE ET DES OLIVES DE TABLE SE RÉUNIT AU CAIRE

Le Caire - De plus en plus international et avec une participation accrue d'observateurs de nouveaux pays intéressés par l'Accord international sur l'huile d'olive et les olives de table : c'est le résultat positif de la dernière réunion du Comité consultatif du COI, qui s'est tenue au Caire, en Égypte. Les travaux, inaugurés par **Ezz El Din Abu Steit** - ministre égyptien de l'Agriculture et président du COI (sur la photo avec le Directeur exécutif **Abellatif Ghedira** et le président du Comité consultatif **Ali Ben El Hadj M'Barek**), ont été l'occasion de plusieurs interventions à caractère scientifique et de manifestations d'intérêt pour les activités du COI.



■ Le président du Comité consultatif, Ali Ben El Hadj M'Barek ; le ministre égyptien de l'Agriculture, Ezz El Din Abu Steit ; et le Directeur exécutif du COI, Abdellatif Ghedira

George Svanidze, le vice-ministre de l'Agriculture de la Géorgie, a décrit l'évolution de la culture de l'olivier dans son pays, en sou-

lignant à plusieurs reprises dans son discours que la Géorgie était fermement résolue à appliquer l'Accord international sur l'huile d'olive et les olives de table et à solliciter l'adhésion au Conseil oléicole international.

Les participants ont pu également suivre une intervention de l'**Université de Jaén** consacrée à un projet pour un marché de l'huile d'olive sans plastique. Cette initiative, qui nécessitera certainement des recherches plus approfondies, a déjà suscité l'intérêt du secteur oléicole mondial représenté au Comité consultatif du COI.

La phase technique des travaux du Comité était coordonnée par le Directeur exécutif adjoint chargé des aspects opérationnels, **Jaime Lillo**, qui est intervenu avant les exposés des différents chefs d'Unité du Secrétariat exécutif, notamment **Abdelkrim Adi**, sur la technique et l'environnement ; **Mercedes Fernández** dans le domaine de la chimie et de la recherche ; et **Ender Gunduz** pour l'économie et la promotion. Le chef du



Département juridique du COI, **Eduardo Muela**, a fait le point sur la situation des adhésions à l'Accord international de 2015 sur l'huile d'olive et les olives de table, alors que **Mounir Fourati**, le chef du Département des Relations extérieures, a donné des informations sur les futures adhésions à l'Accord et sur les demandes de nouveaux observateurs. Le Directeur exécutif adjoint responsable des aspects administratifs et financiers, **Mustafâ Sepetçi**, est intervenu pour résumer les travaux de construction du centre mondial de documentation consacré à l'oléiculture, l'Observatoire oléicole, et a fourni des informations sur la transition entre l'ancien et le nouveau site web du COI.

Au sujet du **panel test** (l'analyse sensorielle des huiles d'olive vierges), le Comité consultatif a réitéré la validité de cette méthode d'évaluation, tout en soulignant la nécessité de disposer de plus de temps pour définir certains aspects liés au renforcement de cet outil de contrôle.

Le Directeur exécutif du COI s'est engagé à soumettre à la **prochaine session** du Conseil des Membres (Marrakech, juin 2019), une proposition visant à renforcer l'appui du COI au Comité consultatif, afin qu'il dispose de plus de temps et de ressources pour formuler une proposition commune à soumettre au Conseil du COI en novembre 2019.

L'ÉVOLUTION DE L'OLÉICULTURE EN ÉGYPTE

Bien que l'existence des oliviers remonte au XI^e millénaire, les premières traces de leur culture ont été relevées en Asie mineure il y a environ six mille ans. En Égypte, la première preuve de la présence des oliviers est consignée dans un relief datant de la Dynastie XVIII (1570-1345 av J.C.). Des documents témoignent des efforts de développement de l'oléiculture sous le règne du pharaon Ramsès II (1197-1165 av J.C.) et d'offrandes d'huile d'olive au Dieu du soleil, Râ, à Héliopolis. De nombreuses lampes, découvertes dans les tombeaux des pharaons, sont la preuve que l'huile d'olive était largement utilisée dans les temples égyptiens. L'existence d'oliveraies en Thébàïde au Sud, à Alexandrie et surtout dans l'oasis de Fayoum est attestée dans des documents de la période gréco-romaine lorsque l'oléiculture a connu un fort essor.

En 2009, la superficie oléicole l'Égypte était de 65.303 ha, dont 56.330 ha de plantations en production. Entre 2005 et 2011, la surface oléicole a diminué, en raison principalement d'un mouvement

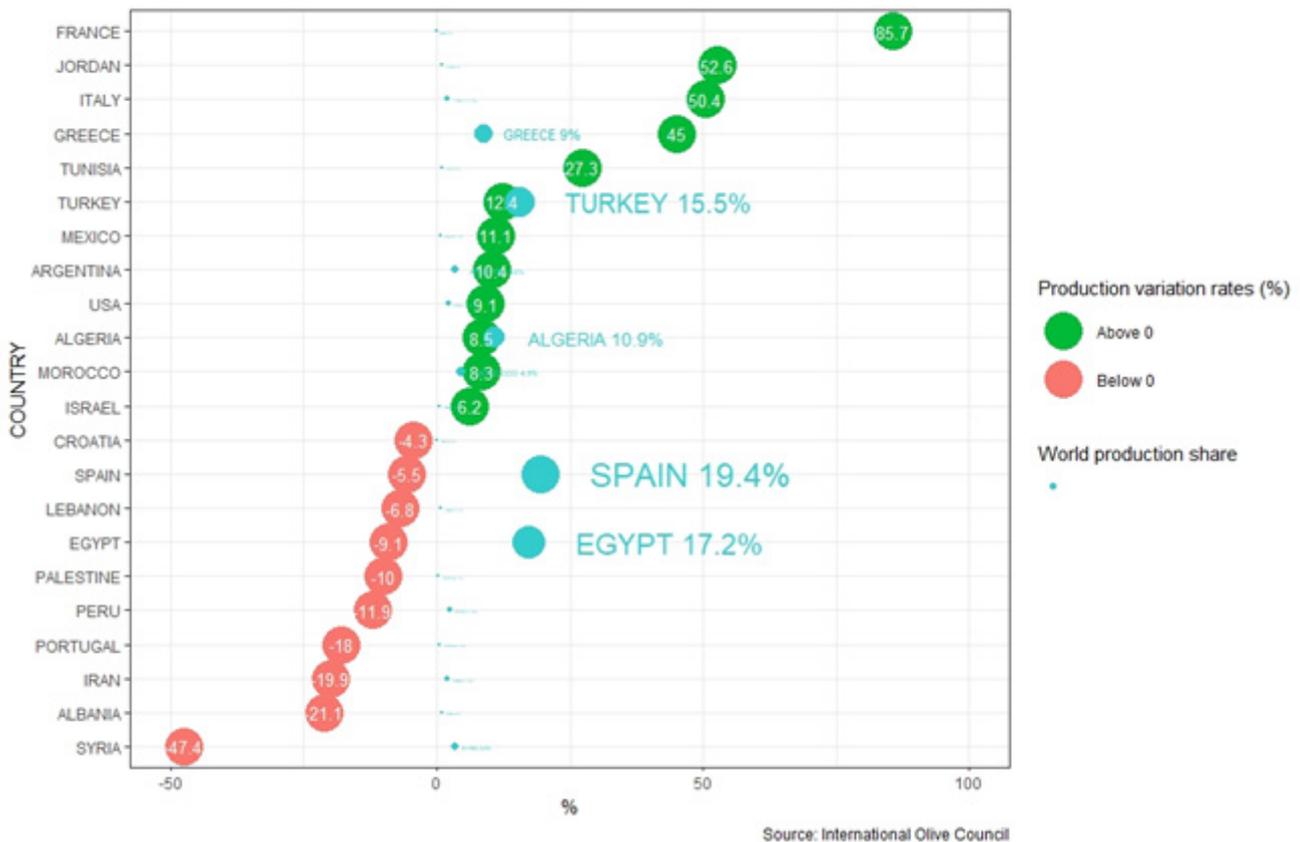


■ Abdellatif Ghedira e Keizo Hamada, governatore della Prefettura di Kagawa



de déracinement des oliviers observé en 2009 et 2010 comme résultat de l'impact du changement climatique et du réchauffement global, qui a commencé à se faire sentir dans le pays en 2004. Toutefois, au niveau national, la production n'a pratiquement pas été affectée car les nouvelles oliveraies, plantées à la fin des années 1990 et au début des années 2000, sont progressivement entrées en production. En 2016/17, la superficie oléicole totale de l'Égypte était d'environ 100.000 ha, soit près de 1% de la superficie oléicole mondiale.

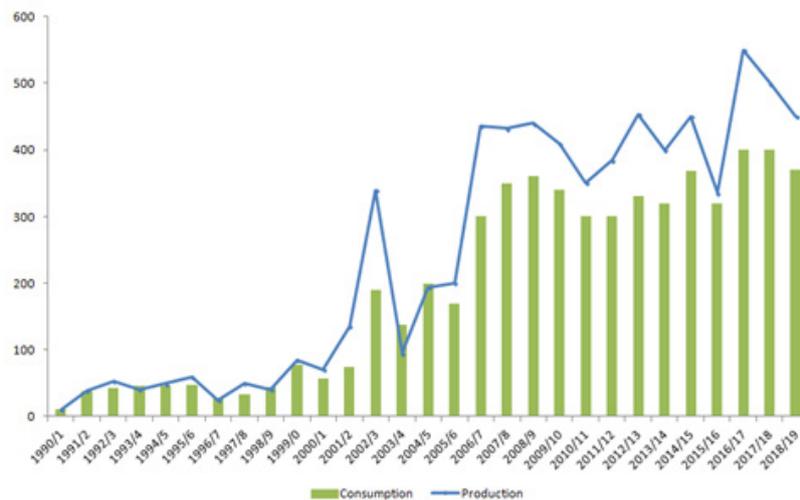
Selon les dernières données du Conseil oléicole international, le secteur oléicole égyptien est principalement orienté vers la production d'olives de table : ce secteur représente en effet 95% de la production oléicole totale du pays. L'Égypte est le premier consommateur mondial, avec 13,9% de la consommation mondiale ; le deuxième producteur mondial d'olives de table, avec environ 17,2% de la production mondiale ; et le deuxième exportateur avec 18,2% des exportations mondiales d'olives de table en 2017/18.



■ Grafico I - Egitto - Produzione di olive da tavola, percentuale mondiale e tassi di variazione 2017/18



La production d'olives de table a augmenté au cours des dernières décennies, atteignant un maximum de 550.000 t lors de la campagne 2016/17. La production moyenne des dernières campagnes avoisine les 450.000 t. Malgré une tendance positive, la production est caractérisée par des variations importantes de volume entre les campagnes. La campagne 2015/16 a enregistré une baisse de 25,5% par rapport à la campagne précédente, mais la campagne 2016/17 était supérieure de 63,9% par rapport à celle de l'année antérieure. En 2017/18, la baisse de la production est de 9,1%. L'une des principales causes de ces fluctuations est le changement climatique, qui a commencé à être observé dans les oliveraies égyptiennes en 2004. Ces variations de la production ont une incidence négative sur les chiffres de la consommation et du commerce.



■ Anche in Polonia si esercitano a riconoscere la qualità

En termes d'échanges, les exportations d'olives de table au cours de la campagne 2017/18 ont augmenté de 11,6% par rapport à la campagne précédente, pour atteindre un volume total de 120.000 t, dont 24,6% à destination du Brésil et de 22,3% de l'Union européenne. Les ventes d'olives de table égyptiennes sur les principaux marchés d'importation, présentées dans le tableau suivant, ont augmenté de 48% aux États-Unis et de 40,4% en Australie. En revanche, les achats du Brésil et du Canada ont diminué respectivement de 12,9% et 5,1% par rapport à la même période de la campagne précédente.

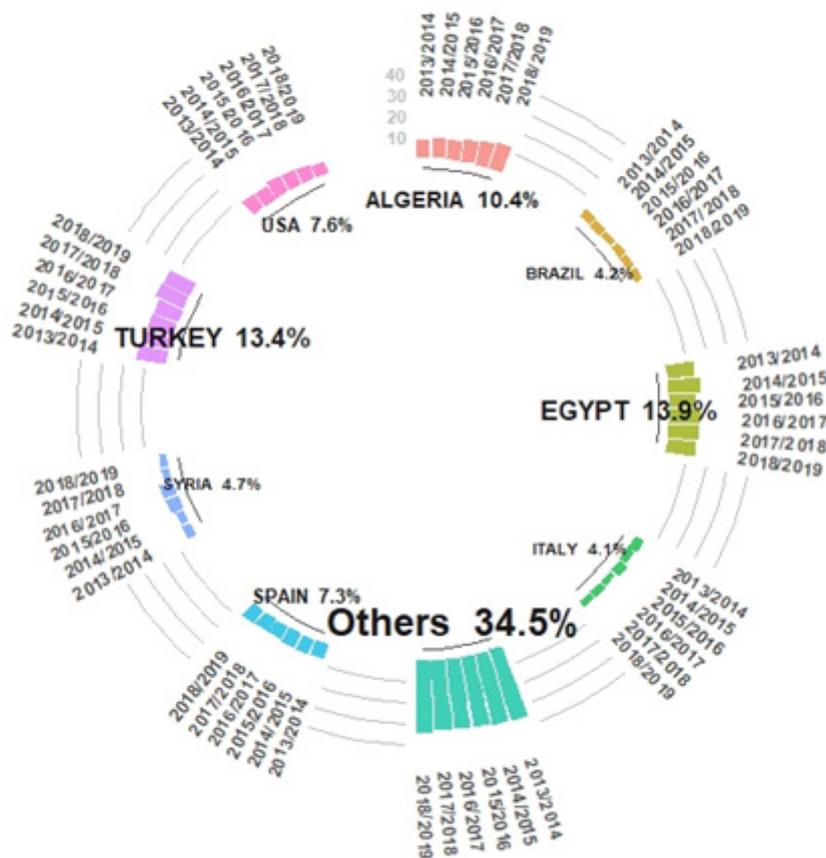
Les importations par l'UE d'olives de table provenant d'Égypte ont augmenté en 2017/18 de 57,7% par rapport à la même période de la campagne précédente.

Le taux de croissance annuel moyen des quatre dernières campagnes de ce groupe de pays est de 46,4%. La campagne ayant connu la plus forte croissance a été 2016/17 avec 100,7%. Le Brésil est le pays qui a le plus contribué à cette augmentation.



	2013/2014	2014/2015	2015/2016	2016/2017	2017/2018	%Variation Rates
AUSTRALIA	42	44	87	199	279	↑ 40.4
BRAZIL	756	6302	9057	31064	29490	↓ -5.1
CANADA	651	681	897	1041	906	↓ -12.9
Extra-EU	11488	11462	13354	16969	26761	↑ 57.7
USA	2139	2527	3186	4077	6034	↑ 48
Total	15076	21017	26581	53349	63469	↑ 19

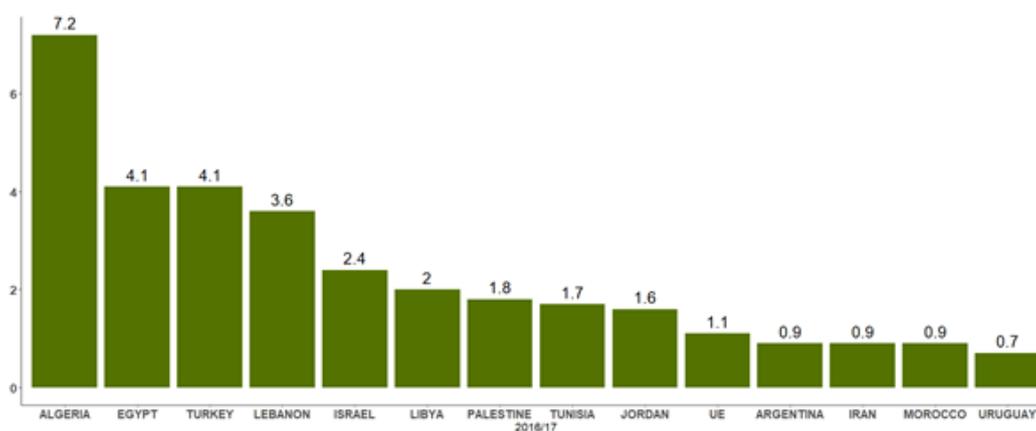
L'évolution de la consommation en Égypte est marquée par l'évolution de sa production. L'augmentation de la consommation la plus forte a été observée dans les principaux pays producteurs membres du COI. Dans certains pays, la production a augmenté fortement et en conséquence, leur consommation. Parmi eux, se trouve l'Égypte, qui est passée d'une consommation de 11.000 tonnes en 1990/91 à 400.000 t en 2017/18, ce qui fait de ce pays le premier consommateur mondial d'olives de table. Comme indiqué plus haut, l'Égypte consomme 13,9% du total des olives de table consommées dans le monde.



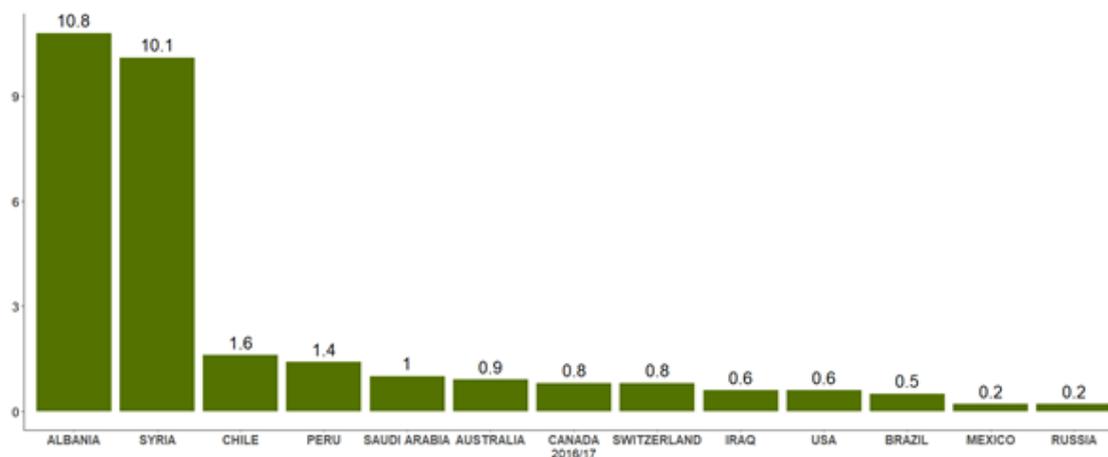
■ Graphique III - Olives de table : consommation mondiale (pourcentage)



L'Égypte est le deuxième pays qui consomme le plus d'olives de table par habitant parmi les pays membres du COI et le quatrième si l'on tient compte également des pays non membres. Avec une population croissante d'un peu plus de 97,5 millions d'habitants en 2017, la consommation par habitant au cours des cinq dernières années se situait entre 3,3 kg/habitant/an en 2016 et 4,1 kg/habitant/an en 2017.



■ Grafico 2- Consumo in kg di olive da tavola per abitante / anno nel 2017 nei paesi membri del COI



■ Figura 3- Consumo in kg di olive da tavola per abitante / anno nel 2017 nei paesi non membri del COI



COURS SUPÉRIEUR SUR LES OLIVES DE TABLE DU COI EN ÉGYPTE

Le Caire - Le Conseil oléicole international a organisé un cours supérieur sur les techniques de production et le contrôle de la qualité des olives de table en Égypte, du 23 au 25 avril 2019, avec le soutien précieux du gouvernement égyptien et du Conseil oléicole égyptien.

Au cours de cette formation, à laquelle ont participé 32 personnes de 11 pays (Algérie, Croatie, Égypte, Iran, Italie, Jordanie, Maroc, Palestine, Portugal, Tunisie et Turquie), des experts d'Espagne, d'Italie et de Grèce ont donné des conférences sur les différentes techniques de production et sur le contrôle de la qualité de la production des olives de table.

Les caractéristiques optimales de la matière première et les questions concernant la récolte et le



■ Les professeurs du cours international consacré aux olives de table; De gauche à droite : Roberto de Andreis, Efstathios Panagou, Manuel Brenes Balbuena, Antonio Higinio Sánchez Gómez et Andrea Giomo



■ Les chefs de jury qui ont participé au cours de perfectionnement en analyse sensorielle des olives de table au Caire, en Égypte

transport ont été abordées, ainsi que les différents styles de production d'olives de table : olives vertes traitées au style espagnol, olives vertes Castelvetro/Picholino, traitement naturel des olives tournantes, noircissement naturel des olives grecques, olives noires déshydratées au sel sec et olives noircies par oxydation.

Les points de contrôle critiques ont également été abordés et les participants ont appris à décrire et à évaluer les caractéristiques organoleptiques des olives de table, avant de prendre part à une discussion sur le rôle essentiel du contrôle de la qualité.

Le dernier jour de la formation, les participants ont visité des oliveraies et une unité d'élaboration des olives de table au cours d'une visite technique.



RAPPROCHEMENT ENTRE LE PÉROU ET LE COI



■ Le Directeur exécutif adjoint du COI, **Jaime Lillo**, au Pérou, avec la vice-ministre des Politiques agricoles, **María Elena Roja**

Tacna (Pérou) - Le Directeur adjoint du COI, **Jaime Lillo**, a rencontré la vice-ministre des Politiques agricoles, **María Elena Rojas**, le membre du Congrès **Guillermo Martorell** et des représentants de l'association **Pro Olivo**, afin d'évaluer la situation du secteur oléicole péruvien et l'éventuelle adhésion du Pérou au Conseil oléicole international.

Le Directeur adjoint du COI a également participé au IIIe Forum international sur les tendances et les défis du secteur oléicole les 8 et 9 mai à Tacna, où il a donné une conférence sur les perspectives du secteur oléicole au niveau international et a participé à une table ronde sur le rôle des institutions liées au secteur oléicole pour le développement de la chaîne de valeur.

Des représentants du secteur oléicole, de l'administration et des centres de recherche d'Argentine, du Chili, de Grèce, d'Espagne et du Pérou ont participé à la Conférence internationale afin d'identifier les défis et les tendances pour le développement durable de la chaîne de valeur de l'olivier.

La production d'olives au Pérou présente une croissance dynamique et significative ces dernières années. Ses caractéristiques naturelles en font un pays potentiel pour la production d'olives de table et d'huile d'olive. À l'heure actuelle, environ 30.000 hectares d'oliviers sont cultivés ; 80% de la production péruvienne est destinée à la confiserie des olives de table et 20% à la production d'huile d'olive.

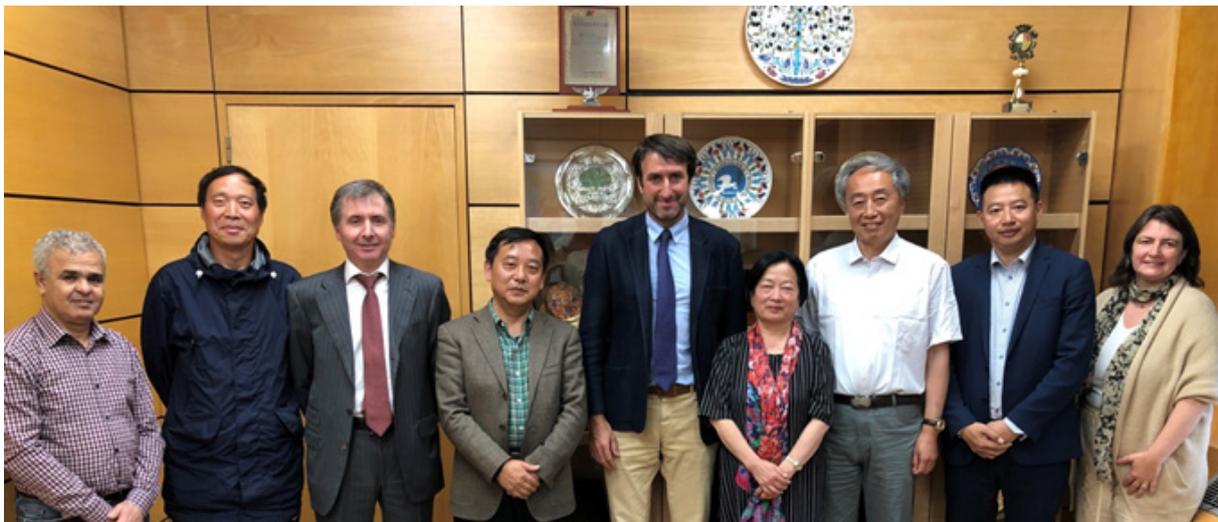


VISITE D'UNE DÉLÉGATION CHINOISE AU COI

Madrid- Le Secrétariat exécutif a récemment accueilli un groupe de représentants chinois : **Lijiang Zhou**, président de l'Association pour la promotion de l'oléiculture dans la province du Sichuan et chercheur à l'Institut de planification et d'inventaire forestier du Sichuan ; **Jian Xiao**, vice-président de la même Association, secrétaire général adjoint de la direction oléiculture de l'Association forestière de Chine et président de l'entreprise Sichuan HUA-OU Olive Development ; et **Ning Yu**, de l'Institut de planification et d'inventaire forestier du Sichuan.

Le groupe a été accueilli par le Directeur exécutif adjoint du COI, **Jaime Lillo**, et par le chef de l'Unité Économie et Promotion, **Ender Gündüz** ; le chef de l'Unité Oléiculture, Oléotechnie et Environnement, **Abdelkrim Adi** ; et la chef du Département Coopération technique et Formation, **Catarina Bairrao Balula**.

Cette visite a été l'occasion de discuter de la situation du secteur oléicole en Chine et de la future collaboration éventuelle entre ce pays et le COI. L'importance des formations techniques pour améliorer la gestion des oliveraies et la production oléicole, et d'autres aspects ont été abordés en vue d'un futur accord de collaboration entre le pays et le COI. Il a également été mentionné que la Chine dispose depuis plus de 40 ans d'une banque de matériel génétique de 130 variétés d'olivier et que la surface oléicole du pays est supérieure à 60.000 hectares. Les conditions climatiques constituent la principale restriction à l'expansion du secteur.



■ La délégation chinoise avec les fonctionnaires du Conseil oléicole international



RÉFLEXIONS SUR UNE COLLABORATION FUTURE ENTRE L'ASSOCIATION JAPONAISE DES SOMMELIERS DE L'HUILE D'OLIVE ET LE COI



■ Le président de l'association japonaise des sommeliers de l'huile d'olive, lors d'une visite récente au siège du COI à Madrid.

Madrid – L'Association japonaise des sommeliers de l'huile d'olive et le **Conseil oléicole international** pourraient renforcer leur collaboration pour promouvoir la consommation de l'huile d'olive vierge extra auprès des consommateurs japonais. Le président de l'association, **Toshiya Tada**, a exprimé son intérêt au Directeur exécutif, **Abdellatif Ghedira**, lors d'une visite récente au siège du COI à Madrid.

Pour le Directeur du COI, cette démarche s'inscrirait dans le cadre d'une collaboration plus large que le COI a initiée il y a plusieurs années avec le **Parlement et les autorités japonaises** pour que ce pays se dote des normes et standards internationaux du COI.

« Il s'agit – selon A. Ghedira – d'avancer parallèlement afin de renforcer les connaissances des consommateurs japonais sur les qualités de l'huile d'olive et ses vertus », grâce au dialogue avec d'une part les autorités gouvernementales japonaises et d'autre part avec les associations qui encouragent la consommation.



MARCHÉ INTERNATIONAL

(Fonte: Unité Économie et Promotion)

I. COMMERCE MONDIAL DE L'HUILE D'OLIVE ET DES OLIVES DE TABLE

1. HUILE D'OLIVE – CAMPAGNE 2018/19

Le commerce d'huile d'olive et d'huile de grignons d'olive durant les cinq premiers mois de la campagne 2018/19 (octobre 2017 – février 2019) a augmenté de 21 % en Australie, de 19 % au Japon, de 19 % en Russie, de 17 % aux États-Unis, de 15 % au Brésil et de 7 % au Canada. La Chine est le seul pays qui voit ses importations diminuer, avec une baisse de 4 % par rapport à la même période de la campagne précédente.

Au sein de l'UE¹, au cours des trois quatre mois de la campagne 2018/19, les importations extra-UE ont augmenté respectivement de 3 % par rapport à la même période de la campagne précédente.

Importations d'huile d'olive (y compris huiles de grignons d'olive)(t)

	AUSTRALIA	BRAZIL	CANADA	CHINA	JAPAN	RUSSIA	USA	EXTRA EU/27	INTRA EU/27	TOTAL
OCTOBER 17	2843,6	5443,7	4313,7	2722,0	4871,0	2254,7	27198,7	6495,9	76921,2	133064,5
OCTOBER 18	3343,7	8245,6	4663,2	2495,9	5142,4	3058,9	34986,8	12787,9	89163,6	163888,0
NOVEMBER 17	2039,0	7285,3	3218,8	3833,4	4432,0	2036,0	20715,0	16739,1	91723,7	152022,3
NOVEMBER 18	3378,8	8467,6	4028,9	4405,4	5893,7	2291,4	26394,3	14892,6	91148,2	152022,3
DECEMBER 17	2016,3	7275,6	2888,2	7696,5	3946,3	2106,9	26836,2	25156,9	95192,9	173115,9
DECEMBER 18	1894,3	6310,5	4217,5	4740,2	4610,2	2836,1	30983,4	19103,1	102335,2	177030,5
JANUARY 18	1475,0	6103,3	3993,4	6113,6	4705,3	1783,0	25134,8	11126,2	102835,3	163269,9
JANUARY 19	2363,8	6515,5	3245,9	7115,2	5594,4	1420,6	24753,6	14229,4	94954,1	160192,6
FEBUARY 18	2498,0	6442,4	3348,0	859,0	3664,0	1746,5	22999,6	23024,1	89279,8	153861,4
FEBUARY 19	2208,5	8022,5	2778,9	1520,3	4489,0	2177,9	26292,8	-	-	47489,8

¹ Les données de l'UE n'étaient pas disponibles pour le mois de février 2019 au moment de la rédaction de cette Newsletter



2. OLIVES DE TABLE – CAMPAGNE 2018/19

Le commerce des olives de table au cours des six premiers mois de la campagne 2018/19² (septembre 2018 - février 2019) a augmenté de 12 % en Australie, de 10 % au Brésil, de 5% aux États-Unis et de 2% au Canada par rapport à la même période de la dernière campagne.

Le commerce de l'UE³ au cours des cinq premiers mois de la campagne 2018/19 (septembre 2018-janvier 2019) montre une augmentation des acquisitions intra UE et des importations extra-UE de 5 % dans les deux cas par rapport à la même période de la campagne précédente.

Table olive imports (t)

	AUSTRALIA	BRAZIL	CANADA	USA	EXTRA-EU/27	INTRA-EU/27	TOTAL
SEPTEMBER 17	1501,0	7949,2	2077,0	10237,0	6243,2	27039,9	55047,3
SEPTEMBER 18	1598,5	9521,8	2702,7	9902,5	6523,2	29234,7	59483,4
OCTOBER 17	1295,0	9492,3	2843,0	11055,0	7304,7	32329,3	64319,3
OCTOBER 18	1462,9	12056,6	2641,3	11907,0	8807,6	31315,6	68191,0
NOVEMBER 17	1406,0	11055,2	2663,6	12596,0	8255,4	29794,9	65706,6
NOVEMBER 18	1997,5	12807,1	2848,2	13040,2	9501,1	34606,4	74800,5
DECEMBER 17	1336,8	11055,2	2663,6	12469,9	10381,4	27305,2	65212,1
DECEMBER 18	1232,9	9626,1	2403,5	11242,6	8713,5	29204,6	62423,2
JANUARY 18	1023,0	7023,3	2343,0	9811,0	9647,1	24624,0	54471,4
JANUARY 19	1427,8	7349,8	2326,4	12164,6	10517,6	23680,6	57466,9
FEBRUARY 18	1410,0	8780,0	2297,0	8976,0	9355,6	24741,0	55559,6
FEBRUARY 19	1233,8	9384,3	2112,2	9854,0	-	-	22584,2

2 Conformément à l'Accord international de 2015 sur l'huile d'olive et les olives de table qui est entré en vigueur le 1er janvier 2017, on entend par campagne oléicole pour les olives de table la période de douze mois allant du 1er septembre de l'année n et au 31 août de l'année n + 1, alors que dans le cadre de l'Accord précédent (2005), la campagne oléicole pour les olives de table était la même que la campagne oléicole pour l'huile d'olive (du 1er octobre au 30 septembre).

3 Les données de l'UE n'étaient pas disponibles pour le mois de février 2019 au moment de la rédaction de cette Newsletter



II. PRIX À LA PRODUCTION – HUILES D'OLIVE

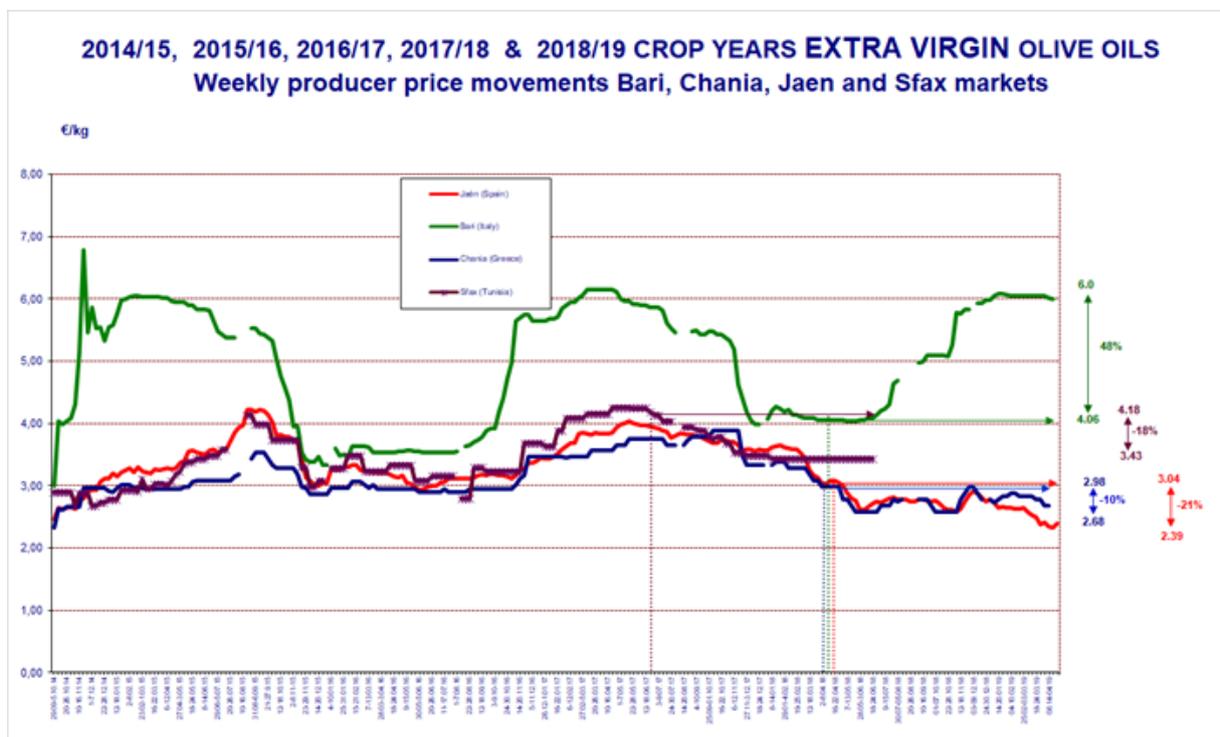
Le Graphique 1 montre l'évolution hebdomadaire des prix à la production de l'huile d'olive vierge extra dans les trois principaux pays producteurs de l'UE et en Tunisie. Le Graphique 3 illustre l'évolution hebdomadaire des prix à la production de l'huile d'olive vierge raffinée dans les trois principaux pays producteurs de l'UE. L'évolution mensuelle des prix pour ces catégories fait l'objet des Graphiques 2 et 4.

Huile d'olive vierge extra : Les prix à la production en Espagne se situaient au cours de la troisième semaine du mois d'avril 2019 à 2,39 €/kg, ce qui suppose une diminution de 21 % par rapport à la même période de la campagne précédente (Graphique 1).

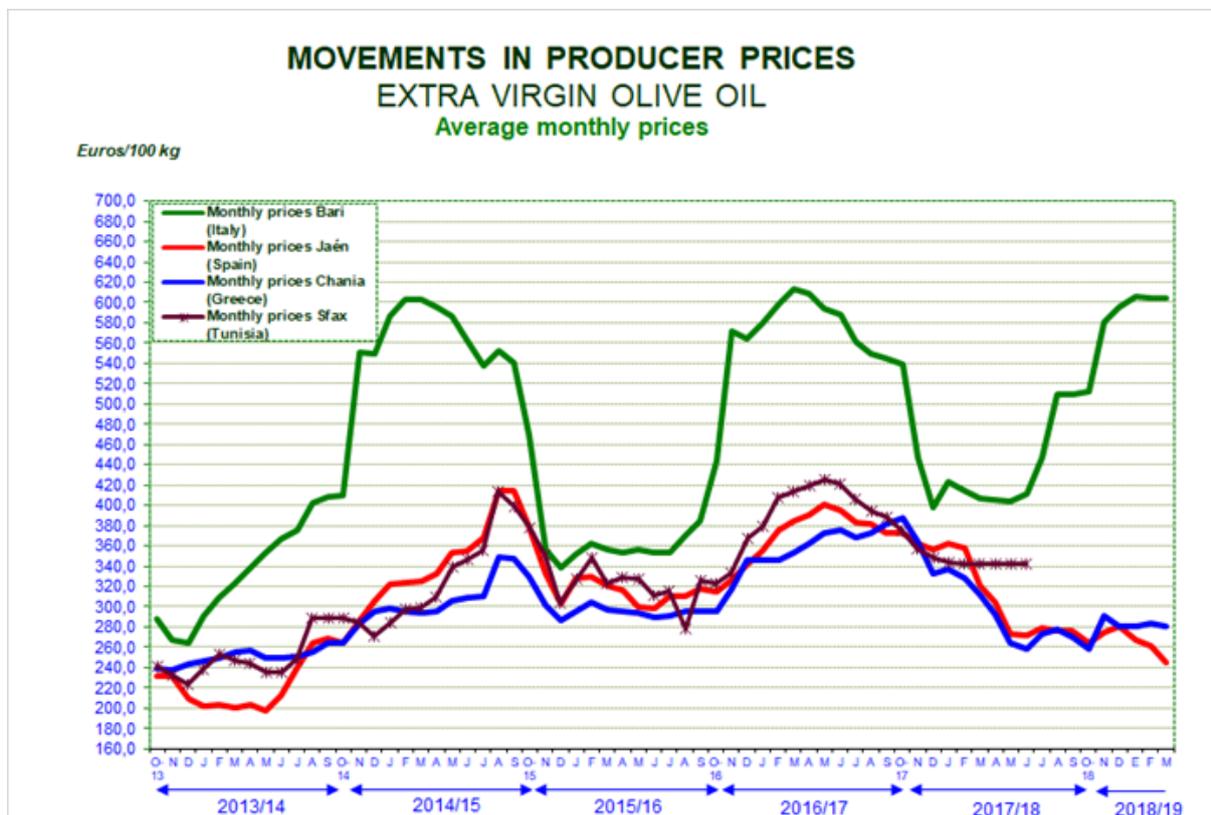
Italie - Les prix à la production, en hausse depuis la fin du mois de mai 2018, atteignaient 6,00 €/kg au cours de la deuxième semaine du mois d'avril 2019, soit une augmentation de 48 % par rapport à la même période de la campagne précédente.

Grèce - Au cours de la première semaine du mois d'avril, le prix de l'huile d'olive était de 2,68 €/kg, soit 10 % de moins par rapport à la même période de la campagne précédente.

Tunisie - Les prix à la production sont restés stables au cours des dernières semaines de juin 2018, atteignant 3,43 €/kg, soit une diminution de 18 % à celui de la même période de la campagne précédente.



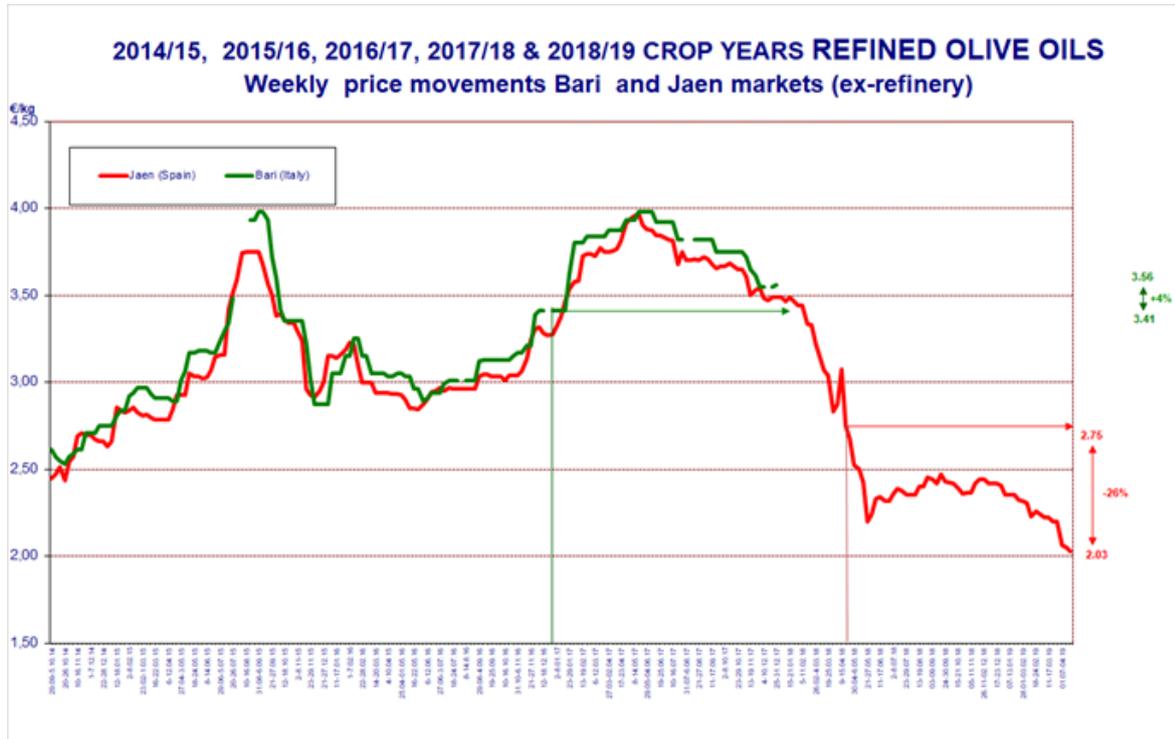
■ Graphique 1



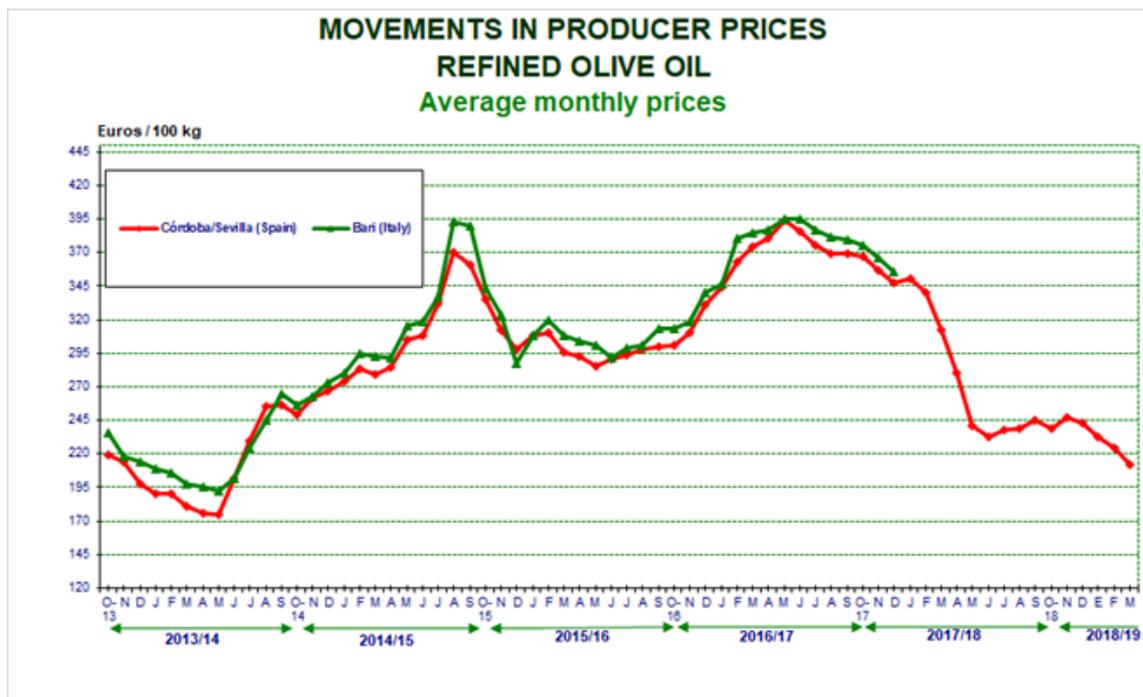
■ Graphique 2

Huile d'olive raffinée : Les prix à la production de l'huile d'olive raffinée en Espagne se situaient à la troisième semaine du mois d'avril 2019 à 2,03 €/kg, soit 26 % de moins par rapport à la même époque de la campagne précédente. Les données pour cette catégorie en Italie ne sont plus disponibles depuis la fin du mois de décembre 2017. Ils atteignaient alors 3,56 €/kg, soit une augmentation de 4 % par rapport à la même période de la campagne précédente.

Au cours de la troisième semaine du mois d'avril 2019, l'écart entre les prix de l'huile d'olive raffinée (2,03 €/kg) et ceux de l'huile d'olive vierge extra (2,39 €/kg) était de 0,36 €/kg en Espagne, alors qu'il était de 0,43 €/kg en Italie selon les données de décembre 2017 (Graphique 3).



■ Graphique 3



■ Graphique 4



RESTEZ À L'ÉCOUTE!

<http://www.internationaloliveoil.org>

Suivez l'actualité du secteur oléicole sur Olive News:

<http://www.scoop.it/t/olive-news>

et les événements au COI sur:

<http://www.linkedin.com/company/international-olivecouncil>

Notre revue scientifique Olivæ est disponible sur:

<http://www.internationaloliveoil.org/store/index/48-olivæ-publications>



■ Le siège du Conseil oléicole international, Calle Príncipe de Vergara 154 à Madrid